


圖 1. 農產品展售中心及入口。

# 瑞士日內瓦州都市農業及「都市農夫群像攝影展」簡介

王堂凱[1]　傅子煜[1]

## 一、前言

瑞士日內瓦州（Geneva）從事農業人口約 1,600 人，占日內瓦州總人口數的 0.5%，共有 389 個農場，每個農場平均面積為 30 公頃（瑞士每個農場平均面積為 20 公頃），[2] 其中部分為鄰近都市之都市周邊農業（urban or peri-urban agriculture）。近年來由於食物里程（food mileage）及循環農業（circular agriculture）等概念的興起，都市和都市周邊農業在歐美及世界各地漸受重視。歐洲議會 2014 年將都市和都市周邊農業定義為「在都市邊界內和周圍種植作物和飼養動物以供食用和其他用途的經濟活動，

註 1：中華民國常駐世界貿易組織代表團。
註 2：日內瓦州政府統計資料，https://www.ge.ch/document/agriculture-agriculture-genevoise-chiffres/telecharger。

漁業和林業均包括於內」。都市農業除了可以滿足農家和一般消費者對新鮮食材、藥用和觀賞植物的需求，對都市綠化和都市廢棄物再利用亦有助益。本文試就瑞士日內瓦州推動都市農業發展與推廣情形進行報導，供國人參考。

## 二、日內瓦州都市農業發展方向

依據本地非營利組織日內瓦湖委員會（Lake Geneva Council）資料，[3] 近年來日內瓦都市持續擴張，城鄉界限模糊的結果對農業發展帶來許多挑戰，包括土地成本增加、傳統運用農藥防治等田間管理作為受到限制、鄰近都市導致人力成本增加等等。從另一方面來看，日內瓦州都市人口的增加也為周邊鄉村地區農業帶來新的機會，例如對新鮮且多樣化食材需求有所增加，消費者對農業生產的環境意識也日益提升，這些趨勢遂引發了對日內瓦周邊農業發展方向的再思考。

有鑑於此，日內瓦湖委員會與日內瓦湖周邊的瑞士日內瓦州、沃州（Vaud）、瓦萊州（Valais）及法




圖 2. 展售中心內部陳設。

註 3：http://www.conseilduleman.org/actus/etude-sur-lagriculture-urbaine。

國安省（Ain）與上薩瓦省（Haute Savoie）政府共同合作，研究都市農業發展方向，建議都市農業應發展高附加價值農作物，例如莓果類或香草作物，或發展新興作物，例如食用菇等。此外應與都市居民的飲食習慣結合，或者與當地的學校、社區、非營利組織合作，使都市居民日常飲食內容與農場結合，讓都市居民更有認同感，也可以提高農民收入。

此外，都市農業之農產品銷售也很重要，該組織建議應以「都市居民的農業生產櫥窗」為目標，讓都市居民可以看見生產、加工等過程，建立信心及參與感，進而產生「食用當地食材」的觀念。瑞士政府在宣導食用當地食材不遺餘力，日內瓦州政府亦有多項措施鼓勵發展都市農業，包括興建展售中心、辦理推廣活動等，位處市中心的 Budé 農園（La Ferme de Budé）即為重要的據點，在農園旁規劃了農產品展售中心（圖 1 和圖 2），所售來自日內瓦州產品均有特定標示（圖 3），而產自該農園更另有標示（圖 4）。為了與一般賣場區別，展售中心 80% 以上為日內瓦州




圖 3. 產自日內瓦州之產品均有包裝右上方小貼紙，貼紙中藍色為日內瓦湖、綠色為日內瓦市地標之大噴泉。




圖 4. 產自該農園的農產品均有照片右上方的標示，清楚列明產自 Budé 農園。




圖 5. 產自瑞士之農產品均貼有瑞士國旗，部分非產自瑞士之農產品則標示產地且無瑞士國旗標示。

所產，95% 以上為有機栽培，且為了滿足購買者多樣化的採購需求，亦銷售來自法國、中國大陸等地有機農產品（圖 5），但均有歐盟認證標章，讓消費者可同時採購穀類、茶葉、蔬菜、肉類等，吸引消費者光顧。而該展售中心直接設在都市農園旁，更體現了讓農園成為都市居民的農業生產櫥窗的概念，消費者在購買時更有一種親近土地、地產地銷的感覺。

## 三、都市農夫群像攝影展及農業推廣

日內瓦州政府於 2019 年 8 月在 Budé 農園舉辦都市農夫群像攝影展，展出農業及畜牧業農夫工作照片（圖 6），在市中心的市民農園展出，除了可讓都市居民近距離接觸外，更可以提高認同感，而同時在展售中心旁邊展出，又可增加參觀人數，現場亦設置麥桿堆等設施，也讓小朋友可以遊玩，在多功能且交通便利的多重誘因下，達到輔助都市農業發展的目的。

都市農園另一個重要的功能就是提供都市居民休閒及親近農業的場所，但由於提供休閒與生產的場所常有衝突，許多農園犧牲該等場地與功能，日內瓦州政府鼓勵農園參與相關活動，在國慶日及酒莊開放日提供都市居民親近農園的機會，例如在日內




圖 6. 在市民農園及銷售中心旁展出都市農民圖像，照片中的農民為家禽飼養者。



圖 7. 酒莊開放日邀請鄰近酒莊一同設攤提供民眾親近及品嚐在地農產品機會。

瓦州的 Vigne Blanche 酒莊（Domaine de la Vigne Blanche），本身栽培葡萄及釀酒，在酒莊開放日的時候為該地區的酒莊品酒中心，附近酒莊皆可設攤提供民眾品酒及購買（圖 7），在國慶日時亦參加州政府舉辦的農莊開放活動，提供都市居民親近農園的機會，亦使用附近農園的有機食材，提供麵包、蛋糕、優格、雞蛋、果汁、火腿、起司等食物（圖 8），並邀請傳統號角表演（圖 9），讓農園成為附近居民親近自然、農業與農產的中心，是一個成功的典範。

## 四、結語

都市農園的經營成本較高且環境法規限制較多，農園的生產活動例如飼養家畜、堆肥、噴藥等亦難以受到都市居民歡迎，因此發展高附加價值的莓果、酒類、菇類或香草作物，並且與當地的學校、組織、政府活動結合，在經濟生產的同時，兼顧提供都市居民休憩與親近農業的空間，可讓都市居民更有參與感及認同感，相關作法可做為我國都市及周邊農業參考。



圖 8. 日內瓦農莊在國慶日以當地食材邀請參與民眾品嚐，參加者每人需支付 40 瑞郎（約新臺幣 1,240 元）。



圖 9. 邀請瑞士傳統長號角樂團表演。